



Holy Family Parish

Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ
a trauma-informed community

www.holyfamilyforall.org

email: HFPcenter@holyfamilyforall.org

social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

We worship:

The Lord's Day: 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart

8:00am (English, St. Ladislaus)

9:00am (Polish, St. Joseph)

9:00am (Hungarian, St. Ladislaus)

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)

12:00pm (Spanish, St. Joseph)

7:00pm (Spanish, St. Joseph)

Weekdays: 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)

8:00am Mon - Sat (Sacred Heart)

7:00pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)

7:00pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)

★ GOD BLESS ★
OUR VETERANS! ©LPi

HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

PASTORAL TEAM

Brandy ALEXANDER, trauma-informed care specialist
(ext. 1008) BrandyA@holyfamilyforall.org

Nathalie CUADROS, administrative program manager
(ext. 1003) NathalieC@holyfamilyforall.org

Jennifer HERRERA,
youth empowerment specialist
JenniferH@holyfamilyforall.org

Catherine KOVARCIK, director of family faith formation
CatherineK@holyfamilyforall.org

Nestor BRAVO MARTINEZ, parish case manager
(ext. 1005) NestorB@holyfamilyforall.org

Alexi MOTTA, licensed social worker & community service manager
(ext. 1003) AlexiM@holyfamilyforall.org

Rocio RAMOS, director of pastoral services
(ext. 1002) RocioR@holyfamilyforall.org

Rev. Thomas RYAN, pastor
(ext. 1006) - TRYAN@holyfamilyforall.org

Renel SEVILLA, business and pastoral administrator
(ext. 1004) - HFPcenter@holyfamilyforall.org

Deacon Nelson TORRES, programming manager
(ext. 1007) - salsaNT@comcast.net

Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar
(ext. 1013) - WalterW@holyfamilyforall.org

PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros

FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair

PASTORAL COUNCIL: Marie Zach

NeXt Level (IMT) - Neybery Cortez

★ ★ ★ ★ ★
VETERANS
DAY ★ ★

PRAY
FOR OUR
TROOPS

PAST & PRESENT



©LPi



Saturday, November 9 - Weekday

8:00 AM (SH) (English) - For the people
 4:30 PM (SH) - (English) - Vincent Zimmerman, Jr.

**Sunday, November 10 - Thirty- Second Sunday
 In Ordinary Time**

8:00 AM (SL) - (English) - For the people
 9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za dusze św.p. Zofii Fuss,
 Elżbiety, Tadeusza Kubiak
 9:00 AM (SL) - (Hungarian) - Livia Horvath
 & Josef Balazs
 10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Por las Almas
 en el Purgatorio
 12:00 PM (SJ) - Abahatdali Hoyos
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Joaquin Santos Ortiz

Monday, November 11- Saint Martin of Tours, Bishop

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
 8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L Kosik

Tuesday, November 12 - Saint Josaphat, Bishop

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
 8:00 AM (SH) - (English) - Vincent Zimmerman
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Reniery Alejandro
 Lizardo Contreras

**Wednesday, November 13 - Sant Frances
 Xavier Cabrini, Virgin**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people
 7:00 PM (SH) - (Spanish) - Reniery Alejandro
 Lizardo Contreras

Thursday, November 14 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people

**Friday, November 15 - Saint Albert the Great, Bishop
 & Doctor of the Church**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people

**Saturday, November 16 - Saint Margaret of Scotland,
 Saint Gertrude, Virgin, BVM**

8:00 AM (SH) (English) - For the people
 4:30 PM (SH) - (English) - Richard Bausch

**Sunday, November 17- Thirty - Third Sunday
 In Ordinary Time**

8:00 AM (SL) - (English) - Meszaros & DeBiase Families
 9:00 AM (SJ) - (Polish) - O zdrowie i błogostawieństwo
 Boże dla rodziny Gałazyn
 9:00 AM (SL) - (Hungarian) - Eugene Pressing
 10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Eva Pelaez y Evencio Perez
 12:00 PM (SJ) - Adalberto Domingues
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Por las Almas en el Purgatorio



**Weekly Offertory 10/27/2024 - \$4,074
 HURRICANE RELIEF - \$2,636**

To donate online, go to our
 website: holyfamilyforall.org
 Click on **DONATE**.



**POPE FRANCIS' INTENTION
 FOR THE MONTH OF NOVEMBER**

FOR ANYONE WHO HAS LOST A CHILD

We pray that all parents who mourn the loss of a son
 or daughter find support in their community
 and receive peace and consolation
 from the Holy Spirit.

POR LOS QUE HAN PERDIDO UN HIJO

*Oremos para que todos los padres que lloran
 la muerte de un hijo o una hija encuentren apoyo
 en la comunidad y obtengan
 del Espíritu consolador la paz del corazón.*

PRAYER LIST

**ONLY MEMBERS OF THE FAMILY
 can add names to this List of the sick:**

- Brian Barry, Zofia Baginski
- Zofia Lesiak, Thomas Leskowski
- Wtadystaw Prosciak
- Roman Szwarz, Brian Ward
- John Ward, Kit Maloney
- Amy Grau Bin ates, Faith Santos Ortiz
- Margaret Shallcross
- Bishop Emeritus Paul Bootkoski





A VETERAN’S DAY PRAYER

Lord God, Almighty Father,
creator of mankind and author of peace,
as we are ever mindful of the cost paid
for the liberty we possess,
we ask you to bless the members of our
armed forces.

Give them courage, hope and strength.
May they ever experience your firm support,
gentle love and compassionate healing.
Be their power and protector, leading them
from darkness to light.
To you be all glory, honor and praise,
now and forever. Amen.



ORACIÓN PARA EL DÍA DE LOS VETERANOS

Señor Dios, Padre Todopoderoso,
creador de la humanidad y autor de la paz,
ya que siempre tenemos presente el precio
que se pagó por la libertad que poseemos,
te pedimos que bendigas
a los miembros de nuestras fuerzas armadas.
Dales valor, esperanza y fuerza.
Que siempre experimenten tu firme apoyo,
tu tierno amor y tu compasión sanadora.
Sé su poder y su protector, guiándolos
de la oscuridad a la luz.
A ti sea toda la gloria, el honor y la alabanza,
ahora y por siempre. Amén.



SVDP NEEDS YOU

Saint Vincent De Paul Society wants
to be able to assist parishioners and
people in need in our communities but we will not be able
to continue without your help. Only you and your presence
can help us continue our mission. **Please join us at our
next SVDP meeting at Sacred Heart Church on Tues-
day, November 19, 2024 at 7:00pm. Without new mem-
bership we will not be able to continue in 2025.** Our
meeting in October was able to help six families with as-
sistance until they can "get on their feet again". Help us to
help the poor, the forgotten and the suffering in our com-
munities by joining with us.



SVDP TE NECESITA

La Sociedad de San Vicente de
Paúl quiere poder ayudar a los feli-
greses y a las personas necesitadas de nuestras comuni-
dades, pero no podremos continuar sin su ayuda. Solo usted
y su presencia pueden ayudarnos a continuar nuestra
misión. **Únase a nosotros en nuestra próxima reunión
de SVDP en la Iglesia del Sagrado Corazón el martes
19 de noviembre de 2024 a las 7:00 p. m. Sin una nueva
membresía, no podremos continuar en 2025.** Nuestra
reunión en octubre pudo ayudar a seis familias con asis-
tencia hasta que puedan "recuperarse". Ayúdenos a ayudar
a los pobres, los olvidados y los que sufren en nuestras
comunidades uniéndose a nosotros.



**STEWARDSHIP
SCRIPTURE REFLECTIONS**

**November 10, 2024
32nd Sunday in Ordinary Time**

*“I say to you, this poor widow put in more than all
the other contributors to the treasury. For they all
contributed out of their abundance;
but she out of her poverty has put
in everything she had, her whole living.”
(MARK 12:43-44)*

Jesus gets right to the point – we are all called to give
money to support the mission of the Church, regard-
less of our circumstance. No gift is too small or insigni-
ficant! Giving money to support the mission of our
local parish is a matter of our faith, just like praying
and participating in parish ministries. When you make
a financial offering, is it from your “first fruits” or
from what is “left over”?



**REFLEXIONES
DEL BOLETÍN
DE CORRESPONSABILIDAD**

**10 de noviembre de 2024
Domingo 32o del Tiempo Ordinario**

*“Les digo la verdad: esa pobre viuda echó más que
todos demás a la caja del tesoro del templo. Porque
todos ellos dieron de lo que les sobraba, pero ella,
que es tan pobre, dio todo lo que tenía para vi-
vir.” (MARCOS 12:43-44)*

Jesús llega justo al punto, todos somos llamados a dar
dinero para apoyar la misión de la Iglesia, inde-
pendientemente de nuestras circunstancias. ¡Ningún
donativo es demasiado pequeño o insignificante! Dar
dinero para apoyar la misión de nuestra parroquia
local es un asunto de nuestra fe, así como lo es rezar
y participar en los ministerios parroquiales. Cuando
usted hace una ofrenda financiera, ¿es de sus
“primeros frutos” o de lo que “le sobra”?



OGŁOSZENIA PARAFIALNE
XXXII Niedziela zwykła
10 listopada 2024 r.

Listopad to miesiąc modlitw za zmarłych. Koperty na wypominki za dusze naszych bliskich zmarłych znajdują się w przedsionku kościoła – wypełnione, prosimy wrzucić do koszyka wraz z kolektą. Będziemy wspólnie modlić się za zmarłych we wszystkie niedziele listopada przed Mszą Św.

W dniu dzisiejszym, po Mszy Św., w sali parafialnej naszego kościoła odbędzie się **Penny Social**, czyli tzw. „**Chińska Licytacja**”. Początek o godz. **13:00**, pierwsze losowanie o godz. **14:30**. W bilet wstępu, który kosztuje 4 dolary, wliczona jest kawa i ciasto, serwowane w przerwie. Będzie również loteria 50/50 oraz stół z rzeczami do wylosowania. Wszystkich serdecznie zapraszamy na popołudnie pełne dobrej zabawy, spotkań towarzyskich oraz ciekawych wygranych.

Życzymy wszystkim wiele radości z przeżywanego wypoczynku niedzielnego oraz pomocy Bożej na cały nadchodzący tydzień.

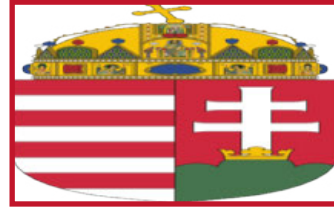
PARISH ANNOUNCEMENTS
XXXII Sunday in Ordinary Time
November 10, 2024

November is a month of prayers for our dearly departed. Special envelopes of remembrance are available at the church vestibule – please fill them up and put them in the collection basket. We will be remembering them in our prayers **every Sunday of November before Mass.**

A **Penny Social** will be held today, at St. Joseph Hall. The doors will open at **1 p.m.** and the first number will be called at **2:30 p.m.** Everyone is invited. Entrance ticket is \$4 and includes cake and coffee at intermission. Additional tickets will also be available. There will also be a 50/50 lottery and a sweepstakes table.

We wish you many blessings for today, and for the coming week.





SAINT LADISLAUS CHURCH
@ HOLY FAMILY PARISH
A Sunday Reflection
by István Horváth

Thirty-second Sunday in Ordinary Time

“Upon observing the collections in the Temple, that many rich people put in large sums and a poor widow came and put in two small coins worth cents, He called His Disciples to Himself and said, **‘Amen, I say to you, this poor widow put in more than all the other contributors to the treasury. For they contributed from their surplus, but she from her poverty.’**” Mk 12:41-44

“They contributed from their surplus, but she from her poverty ...”

Do we understand what Jesus is telling us? Do we not act the same way, contributing from our surplus and not our livelihood? Do we make sure we have extra before we help others? Is our contribution to our communities a barter of services and goods or is it to enrich the community with more than we receive and consume? When was the last time we made a donation from that which we were going to spend on a vacation or a new car or a meal at a restaurant? Truly, we contribute from our surplus, not our need. Of course, offerings we make are not just monetary, but include time and help we give to our communities and those in need.

And so, when we attend Mass, **is it** to be seen by others that we are present, **or** is it because we are bringing our sacrifices for the week to Jesus, and are offering it up along with His Body on the Altar to our God. A true offering is one that is a sacrifice from one's need. We can not know our God and serve Him with love if we do not make any sacrifices to Him as He has done for us. We need to trust in Him that He knows our needs and our sacrifices we offer up in His name, so we can confidently give where need arises, because He will repay us ten and a hundred fold for those offerings we have given with love and sacrifice from our needs.

Trust in the Living God as Elijah says to the poor widow of Zarephath, “Do not be afraid, go and do as you said, but first make me a small cake of bread, before you feed yourselves. And the jar of flour did not go empty, nor the jug of oil run dry, according to the Word spoken by the Lord through Elijah.” 1Kgs 17:13,16



GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)
 Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)
 Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)
732-545-1344 | Fax: 732-296-0941
 239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO
Bookkeeping & Tax Return
Open Year Round
732-626-5900
 www.cfttaxinc.com
 brapa2@aol.com
1060 AMBOY AVENUE • EDISON

Mozzarella

Italian and Mexican Food

YOUR SPECIAL EVENT UNFORGETTABLE!
 We cater to all occasions with passion and expertise.

JOIN US FOR A RESORT STYLE BRUNCH BUFFET! SUNDAYS 10am-3pm

Baptisms • Communion • Sweet 16 • Quinceañeras
 Showers • Birthdays • Anniversaries • Corporate Events
40 Jersey Ave • New Brunswick • 732-640-1786



ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



SafeStreets

833-287-3502



QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986
 Residential & Commercial
 Sales and Service
 All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC,
 PLUMBING
 HEATING &
 COOLING**



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS
 www.daltonephc.com

732-247-7390

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

BOYLAN

Funeral Home

188 Easton Avenue
 New Brunswick, New Jersey 08901
 (732) 545-4040
 FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue
 Edison, New Jersey 08817
 (732) 572-0076
 FAX: (732) 572-0599

~ family owned and operated since 1958 ~

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
 and Support Our Parish!

CONTACT ME
Donna Delgrosso

ddelgrosso@4LPi.com
 or (800) 888-4574 x3107

ROOFING • CHIMNEYS MASONRY • GUTTERS

We Find & Fix Leaks!



EXPERT CHIMNEY & ROOFING

\$1100 OFF
 Any New Roof Replacement

20% OFF
 Any Roof, Chimney, Gutter,
 Masonry Repair & SENIORS

Family Owned/Operated - Lic.#13VH11097900
 Bonded & Insured - 20 Years | *Serving All of New Jersey*

732-520-9554 | www.expertchimneyroofing.com

IF YOU LIVE ALONE You Need

MDMedAlert!™

At HOME and AWAY!

As Low As
\$19⁹⁵
 /mo.

✓ Ambulance ✓ Police ✓ Family

✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW!

800.808.9294



md-medalert.com

